

অবিলম্বে প্রকাশের উদ্দেশ্যে: 3/11/2019

গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো

গভর্নর কুওমো সোজার্নার ট্রুথের স্মৃতিসৌধটির জন্য শিল্পী নির্বাচনের কথা ঘোষণা করেছেন

শিল্পী ভিনি ব্যাগওয়েলের ভাস্কর্যটি হাডসন স্টেট পার্কের উপর ওয়াকওয়েতে এম্পায়ার স্টেট ট্রেইলের (Empire State Trail) পাশে বসানো হবে

স্মৃতিসৌধটি নিউ ইয়র্ক স্টেটের ইতিহাসে অবদান রেখেছেন এমন সমস্ত মানুষদের আরো ভালোভাবে প্রতিনিধিত্ব করতে সাহায্য করে

স্মৃতিসৌধটির একটি প্রতিপাদন [এখানে](#) দেখুন

গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো আজ বিলোপকারী ও ভোটাধিকার দাবিকারী মহিলা সোজার্নার ট্রুথের স্মরণার্থে একটি স্মৃতিসৌধ তৈরি করার জন্য ইয়ঙ্কারের একজন ভাস্করকে নিয়োগ করার কথা ঘোষণা করেছেন। স্মৃতিসৌধটি আলস্টার কাউন্টিতে হাডসন স্টেট ঐতিহাসিক পার্কের উপর ওয়াকওয়েতে (Walkway Over the Hudson State Historic Park) এম্পায়ার স্টেট ট্রেইলের পাশে বসানো হবে। ভাস্কর ভিনি ব্যাগওয়েলের সোজার্নার ট্রুথের 7 ফুট ব্রোঞ্জের মূর্তির প্রস্তাবিত ডিজাইনটি আরো সম্পূর্ণরূপে সেই সব নারী এবং সমস্ত জাতি ও ধর্মাবলম্বীদের অন্তর্ভুক্ত এবং প্রতিনিধিত্ব করতে সাহায্য করবে যারা নিউইয়র্ক স্টেটের ইতিহাসে অবদান রেখেছেন।

"সোজার্নার ট্রুথের সাহস ও দূততা দেশ জুড়ে নারীদের এবং কৃষ্ণাঙ্গ মানুষের জন্য একটি পথকে আলোকিত করতে সাহায্য করেছিল, এবং এই স্মৃতিসৌধটি ভবিষ্যতে প্রজন্মকে তার উত্তরাধিকারকে স্মরণ করতে সাহায্য করবে এবং আরো ন্যায়বান সমাজের উদ্দেশ্যে লড়াই চালিয়ে যেতে অনুপ্রাণিত করবে।", **গভর্নর কুওমো বলেন**, "আমি আনন্দিত যে নিউ ইয়র্ক সেখানে বসবাসকারী ভিনি ব্যাগওয়েলকে নিয়োগ করেছে এই স্মৃতিসৌধ তৈরি করার জন্য এবং আমি তার নির্মিত এম্পায়ার স্টেট ট্রেইলের পাশে এই ঐতিহাসিক চরিত্রের ভাস্কর্যটি দেখার জন্য উদগ্রীব।"

"জনপ্রিয় পর্যটনের স্থান ওয়াকওয়ে ওভার দ্য হাডসন স্টেট হিস্টোরিক পার্কে সোজার্নার ট্রুথের একটি স্মৃতিসৌধ আমাদের ভোটাধিকার ও সুরক্ষার জন্য লড়াইরত বহু নারীকে সম্মান করবে।", **বলেন লেফটেন্যান্ট গভর্নর ক্যাথি হোচুল, নিউ ইয়র্ক স্টেট উওমেন্স সাক্রেজ কমিশনের (NYS Women's Suffrage Commission) সভাপতি**। "নারী ইতিহাসের মাসে (Women's History month) এবং প্রতি মাসে, আমরা নিশ্চিত করতে চাই যে আমাদের আগে আসা মহিলাদের যেন মনে রাখা হয় এবং আমরা নিউইয়র্ক স্টেটের নারীর অধিকারের জন্য তাদের হয়ে লড়াই চালিয়ে যাচ্ছি।"

2017 সালের নভেম্বরে গভর্নর কুওমো এবং লেফটেন্যান্ট গভর্নর ক্যাথি হুচুল নিউ ইয়র্ক স্টেটের নারীর ভোটাধিকারের 100তম বার্ষিকীর স্মরণার্থে উদযাপনের জন্য সোজার্নার ট্রুথের সম্মানে একটি স্মৃতিসৌধ নির্মাণ

করার কথা ঘোষণা করেন। টুথ 1797 সালে আলস্টার কাউন্টিতে দাসত্বের মধ্যে জন্মগ্রহণ করেন, তিনবার তাকে বিক্রি করা হয়, এবং অবশেষে 1826 সালে তিনি পালিয়ে স্বাধীন হন। তিনি একজন সুপরিচিত বিলোপকারী এবং নারীর অধিকারের প্রচারক হয়ে উঠেছিলেন এবং 1883 সালে তার মৃত্যু পর্যন্ত তাই ছিলেন।

শিল্পী ভিনি ব্যাগওয়েলের ডিজাইন সোজনার টুথের উষ্ণতা, সমবেদনা, নম্রতা এবং সৌন্দর্যকে তুলে ধরতে চায়। নিম্ন-বাস ভাস্কর্যের কৌশল ব্যবহার করে পাঠ্য, ব্রেইল এবং প্রতীক সহ সমৃদ্ধ বর্ণনাগুলি দর্শকদের এটির চারিপাশে ঘুরে দেখতে এবং এর পৃষ্ঠতলটি ভাল করে দেখতে উৎসাহিত করবে। সোজনার জীবনের অভিজ্ঞতাগুলি বর্ণনা করার জন্য তার স্কার্টের ভাঁজগুলিকে একটি ক্যানভাস হিসাবে ব্যবহার করা হবে, যার মধ্যে থাকবে একটি অল্প বয়স্ক ক্রীতদাসী মায়ের চিত্র যে তার সন্তানকে সাঙ্ঘনা দিচ্ছে, একটি দাস বিক্রয়ের চিহ্ন এবং একটি নারীর ভোটাধিকারের জন্য পোস্টার।

নিউইয়র্কের একজন স্থানীয় অধিবাসী ব্যাগওয়েল মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে আইন দ্বারা মুক্ত হওয়া প্রথম ক্রীতদাস আফ্রিকানদের (Enslaved Africans' Rain Garden) স্মরণে একটি গণ-শিল্প প্রকল্প, ইয়নকার্সের এন্সলেভড আফ্রিকানস রেইন গার্ডেনের চিত্রন এবং ডিজাইনেরও নেতৃত্ব দিচ্ছেন।

"সোজনার টুথের মূর্তি হাডসন স্টেট পার্কের ঐতিহাসিক ভূমিকাটিকে সমৃদ্ধ করবে 'মহা সংযোগকারী' হিসেবে দর্শকদের সোজনার স্বাধীনতা ও নারীর অধিকারের প্রতি প্রকৃত শক্তি, দৃষ্টি ও নিজেকে উৎসর্গ করার সাথে যুক্ত করে", **ভারপ্রাপ্ত কমিশনার এরিক কুলসেইড বলেন।** "নিউ ইয়র্কের নাগরিকদের সাম্য এবং স্বাধীনতার জন্য যে অপ্রশংসিত মানুষরা লড়াই করেছেন তাদের স্মরণ করতে উৎসাহিত করার জন্য গভর্নর কুওমো এবং লেফটেন্যান্ট গভর্নার হচুলকে ধন্যবাদ।"

শিল্পী ভিনি ব্যাগওয়েল বলেন, "ডিজাইনটি জটিল চিন্তাভাবনাকে উদ্দীপিত করবে, একটি জায়গার ধারণা তৈরি করবে এবং দর্শকদের এই কথা জানাবে যে শিল্প সামাজিক রূপান্তরের এক শক্তিশালী এবং কার্যকর সরঞ্জাম; এমন এক সরঞ্জাম যা আমাদের চিন্তাভাবনাকে ঘনীভূত করতে পারে, মঞ্চে শুদ্ধ করতে পারে এবং আমাদের আশা ও আকাঙ্ক্ষাকে পূর্ণ:স্থাপন করতে পারে। আমার আশা এই বিশেষ স্থানটির দর্শকগণ জাতিগত, লিঙ্গ এবং সাংস্কৃতিক বহুবচনবাদের শক্তি ও সৌন্দর্যকে প্রশংসা ও নিশ্চিত করার ক্ষমতা আয়ত্ত করে ফিরে আসতে সক্ষম হবেন; এবং এখন পর্যন্ত সব মানুষের জন্য স্বাধীনতার ভবিষ্যতের এবং স্বাধীনতা সম্বন্ধে এক দায়িত্বের অনুভূতি বোধ করবেন।"

উলস্টার কাউন্টি এগ্রিকালচার অ্যান্ড হিষ্টোরিক প্রিজার্ভেশনের (Parks, Recreation and Historic Preservation) ভারপ্রাপ্ত কমিশনার এরিক কুলসিডের; এবং ওয়াকওয়ে ওভার দ্য হাডসনের বোর্ড ও কর্মীদের প্রতি কৃতজ্ঞ এই স্মৃতিসৌধটি, যা আলস্টার কাউন্টির সব চেয়ে বিখ্যাত ঐতিহাসিক ব্যক্তিত্বগুলির মধ্যে একজনকে সম্মান করে, আমাদের কাউন্টির ক্রমবর্ধমান ট্রেল সিস্টেমের দ্বারপথে স্থাপন করার জন্য। যে অতিথিরা হাডসনের ওপর দিয়ে ওয়াকওয়ের মাধ্যমে আলস্টার কাউন্টিতে প্রবেশ করেন, সোজনার টুথ তাদের অভিবাদন করেন - উনিশ শতকের বিলোপকারী আন্দোলনের একজন পথিকৃৎ, যিনি শক্তি, আত্মত্যাগ ও সাম্যতার ভাগ করে নেওয়া মানগুলির প্রতিমূর্তী, যা আলস্টার কাউন্টিকে একটি মহান সম্প্রদায় তৈরি করেছে বসবাস এবং ভ্রমণের জন্য। ওয়াকওয়ে থেকে পশ্চিমে, এম্পায়ার স্টেট ট্রেলের অনুসরণ করে, যেমন এটি আলস্টার কাউন্টির মধ্যে দিয়ে হাইল্যান্ড, নিউ পাল্টজ, রোজেন্ডেল এবং কিংস্টন হয়ে যায়, আমি নিশ্চিত যে দর্শক এবং বাসিন্দারা উভয়েই দেখবে যে এটি শুধু তাদের আমাদের বিস্ময়কর দৃশ্যের সাথে সংযুক্ত করবে না, আমাদের অসাধারণ পার্ক, এবং

আমাদের ঐতিহাসিক সম্প্রদায়গুলির সাথেও করবে, কিন্তু একটি ক্রমশ উন্মুক্ত হওয়া গল্পের ক্ষেত্রে যা গত চারশো বছরে আমাদের জাতির চরিত্রকে গঠন করতে সাহায্য করেছে।"

নিউইয়র্ক স্টেট নারী অধিকার আন্দোলনের কেন্দ্রস্থল। এটি 1848 সালে সেনেকা জলপ্রপাতে প্রথম নারী অধিকার কনভেনশন আয়োজন করে, যার আয়োজক ছিলেন লুক্রেসিয়া মোট এবং এলিজাবেথ ক্যাডি স্ট্যান্টন। উনসত্তর বছর পরে, 1917 সালের 6ই নভেম্বর নিউইয়র্ক স্টেটের নারীরা ভোট দেওয়ার অধিকার অর্জন করেন। এর তিন বছর পরে, 19 তম সংশোধনীটি অনুমোদন করা হয়, যার ফলে যুক্তরাষ্ট্র জুড়ে নারীদের ভোট দেওয়ার অধিকার প্রদান করা হয়।

নিউইয়র্ক স্টেট উইমেনস সাক্রেজ কমিশন লেফটেন্যান্ট গভর্নর ক্যাথি হচুলের সভাপতিত্বে, 2020 সালের মধ্যে নারী মাতৃভাষা স্মরণে অনুষ্ঠান আয়োজন করা হয়, যা 19 তম সংশোধনী বাস্তবায়ন থেকে এক শতাব্দী অতিবাহিত হওয়া চিহ্নিত করবে। এই কর্মসূচী নারীর ভোটাধিকার অর্জন এবং নিউইয়র্কবাসীদের এবং নিউইয়র্ক স্টেটের কেন্দ্রীয় ভূমিকার উল্লেখযোগ্য ঘটনাগুলি উদযাপন করে এবং ভবিষ্যতের অবয়বকে আরও সুষ্ঠু এবং আরো ন্যায়সঙ্গত সমাজ নিশ্চিত করতে সহায়তা করে। আরো জানতে, দেখুন www.ny.gov/suffrage.

###

অতিরিক্ত তথ্য পেতে দেখুন www.governor.ny.gov
নিউ ইয়র্ক স্টেট | এক্সিকিউটিভ চেম্বার | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[আনসারস্কাইব করুন](#)